

Economic and Social Council

Distr.: General 1 August 2012

Original: English

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

158th session
Geneva, 13-16 November 2012
Item 4.7.21 of the provisional agenda
1958 Agreement – Consideration of draft amendments to existing Regulations submitted by GRE

Proposal for Supplement 4 to the 01 series of amendments to Regulation No. 112 (Headlamps emitting an asymmetrical passing beam)

Submitted by the Working Party on Lighting and Light-Signalling*

The text reproduced below was adopted by the Working Party on Lighting and Light-Signalling (GRE) at its sixty-seventh session to update the definition of "type", to correct and harmonize the provisions concerning approval markings, to introduce amendments that improve the accuracy of the test procedures to verify the stability of the photometric performance, to clarify the requirements related to testing of the resistance to mechanical deterioration of the plastic lens surface and to clearly define the conditions under which voltage control gear may be used in conjunction with filament light sources. It is based on ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/7, not amended, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/9, not amended, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/10, as amended by para. 30 of the report and ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/11, not amended, and ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/12, not amended (ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, paras. 24, 29, 30, 31 and 32). It is submitted to the World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations (WP.29) and to the Administrative Committee AC.1 for consideration.

Please recycle

In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2010–2014 (ECE/TRANS/208, para. 106, ECE/TRANS/2010/8, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

Paragraph 1.3., amend to read:

- "1.3. "Headlamps of different types" mean headlamps which differ in such essential respects as:
- 1.3.1. The trade name or mark;
- 1.3.2. The characteristics of the optical system;
- 1.3.3. The inclusion or elimination of components capable of altering the optical effects by reflection, refraction, absorption and/ or deformation during operation;
- 1.3.4. Suitability for right-hand or left-hand traffic or for both traffic systems;
- 1.3.5. The kind of beam produced (passing beam, driving beam or both);
- 1.3.6. The category of filament lamp used and/ or the LED module specific identification code(s);
- 1.3.7. However, a device intended for the installation on the left side of the vehicle and the corresponding device intended for the installation on the right side of the vehicle shall be considered to be of the same type. "

Insert new paragraphs 3.5. to 3.5.3., to read:

- "3.5. LED module(s) submitted along with the approval of the lamp:
- 3.5.1. Shall bear the trade name or mark of the applicant. This marking shall be clearly legible and indelible;
- 3.5.2. Shall bear the specific identification code of the module. This marking shall be clearly legible and indelible.

This specific identification code shall be from the same applicant.

3.5.3. If the LED module(s) are non-replaceable, the markings for LED module(s) are not required."

Paragraph 5.3., insert a new sub-paragraph 5.3.1.3. and amend sub-paragraph 5.3.2.1. to read:

"5.3. The headlamp shall be equipped with:

• •

- 5.3.1.3. A means of controlling the voltage at the terminals of the device, within the limits as defined in Regulation No. 48, may, for convenience, be located within the body of the headlamp. However, for the purposes of type approval of the passing and/ or driving beam according to the provisions of this Regulation, such means of voltage control shall not be considered to be part of the headlamp and shall be disconnected during the testing to verify performance according to the requirements of this Regulation.
- 5.3.2. And/or LED module(s):
- 5.3.2.1. Electronic light source control gear(s) associated with the operation of LED module(s), if applicable, shall be considered to be part of the headlamp; they may be part of the LED module(s);

..."

Annex 2, amend to read:

Annex 2

Examples of arrangement of approval marks

Figure 1 Figure 2 $a \ge 8 \text{ mm (on glass)}$

 $a \ge 5 \text{ mm (on plastic material)}$

Annex 4, paragraph 1.1.2.2., amend to read:

"1.1.2.2. Photometric test:

Passing beam:

50~R - B~50~L - ~25L for headlamps designed for right-hand traffic

50 L - B 50 R - 25R for headlamps designed for left-hand traffic

Annex 10, paragraph 4.3.1.1., amend to read:

"4.3.1.1. A photometric measurement of the headlamp shall be made after 1 minute of operation for the specific function at the test point specified below. For these measurements, the aim can be approximate but must be maintained for before and after ratio measurements.

Test points to be measured:

Passing beam 25R

HV " Driving beam

Annex 6, paragraph 2.6.1.2., amend to read:

2.6.1.2. *Results*

After the test, the results of photometric measurements carried out on the headlamp in accordance with this Regulation shall not exceed:

(a) By more than 30 per cent the maximum values prescribed at points B50L and HV and by more than 10 per cent below the minimum values prescribed at point 75 R (in the case of headlamps intended for left-hand traffic, the points to be considered are B50R, HV and 75 L)

or

(b) By more than 10 per cent below the minimum values prescribed for HV in the case of a headlamp producing driving beam only."